II

*(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)*

# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

**av den 19 januari 2004**

**om ändring av besluten 92/260/EEG, 93/197/EEG och 97/10/EG vad gäller tillfällig införsel och import till Europeiska unionen av registrerade hästar från Sydafrika**

*[delgivet med nr K(2004) 50]*

**(Text av betydelse för EES)**

(2004/117/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/426/EEG av den 26 juni 1990 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av hästdjur från tredje land [1], särskilt artiklarna 12.2 och 13.2 samt artiklarna 14, 15, 16 och 19 i i detta, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens beslut 92/260/EEG [2] fastställs djurhälsovillkor och bestämmelser för veterinärintyg för tillfällig införsel av registrerade hästar.

(2) I kommissionens beslut 93/197/EEG [3] fastställs djurhälsovillkor och bestämmelser för veterinärintyg för import av registrerade hästdjur och hästdjur för avel och bruksändamål.

(3) I bilaga I till kommissionens beslut 97/10/EG av den 12 december 1996 om ändring av rådets beslut 79/542/EEG och kommissionens beslut 92/160/EEG, 92/260/EEG och 93/197/EEG vad gäller tillfällig införsel och import till gemenskapen av registrerade hästar från Sydafrika [4] föreskrivs tilläggsgarantier som är tillämpliga på regionaliseringen av Sydafrika vad gäller import av registrerade hästar till Europeiska gemenskapen.

(4) Enligt dessa tilläggsgarantier är det förbjudet att vaccinera mot afrikansk hästpest i det sjukdomsfria området. Således kan det enligt de gällande importvillkoren inte utfärdas några intyg på vaccinationsstatus för registrerade hästar som har vistats mer än 24 månader i det område som är fritt från afrikansk hästpest.

(5) Därutöver är det nödvändigt att transport av registrerade hästar till det sjukdomsfria området skall vara tillståndspliktig i de fall där hästarna inte har vaccinerats eller där vaccinationen av veterinära skäl inte har genomförts i enlighet med tillverkarens anvisningar.

(6) Det är nödvändigt att anpassa de tilläggsgarantier som är tillämpliga för regionaliseringen av Sydafrika vid import av registrerade hästar till gemenskapen efter djurhälsosituationen i landet, och att se till att dessa ändringar återspeglas i de djurhälsovillkor och bestämmelser för veterinärintyg som är tillämpliga för importen.

(7) Besluten 92/260/EEG, 93/197/EEG och 97/10/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

(8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

[1] EGT L 224, 18.8.1990, s. 42. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).
[2] EGT L 130, 15.5.1992, s. 67. Beslutet senast ändrat genom beslut 2003/541/EG (EUT L 185, 24.7.2003, s. 41).
[3] EGT L 86, 6.4.1993, s. 16. Beslutet senast ändrat genom beslut 2003/541/EG.
[4] EGT L 3, 7.1.1997, s. 9. Beslutet senast ändrat genom beslut 2003/541/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I bilaga II till beslut 92/260/EEG skall djurhälsointyg F ersättas med texten i bilaga I till det här beslutet.

*Artikel 2*

I bilaga II till beslut 93/197/EEG skall djurhälsointyg F ersättas med texten i bilaga II till det här beslutet.

*Artikel 3*

Bilaga I till beslut 97/10/EG skall ändras i enlighet med bilaga III till det här beslutet.

*Artikel 4*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 januari 2004.

*På kommissionens vägnar*

David BYRNE

*Ledamot av kommissionen*

*BILAGA I*

**— F —**

**HÄLSOINTYG**

**för tillfällig införsel av registrerade hästar till Europeiska unionen från Sydafrika under en period på mindre än 90 dagar**

Intygets nummer: .....

Avsändande tredje land (1): .....

Behörig myndighet: .....

I. Identifiering av hästen

a) Identitetshandlingens (passets) nummer: .....

b) Godkänd av: .....
(behörig myndighet)

II. Hästens ursprung och bestämmelseort

Hästen skall sändas från: .....
(avsändningsort)

direkt till: .....
(medlemsstat och bestämmelseort)

med flyg (3): .....
(flightnummer)

eller

med fartyg (3):.....
(fartygets namn)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

III. Hälsouppgifter

Undertecknad i egenskap av officiell veterinär i .....
(land)

intygar följande om den häst som avses ovan:

a) Den kommer från ett land där det är obligatorisk anmälningsplikt för följande sjukdomar: afrikansk hästpest, beskällarsjuka (dourine), rots, alla former av hästencefalomyelit inklusive venezuelansk hästencefalomyelit (VEE), infektiös anemi, vesikulär stomatit, rabies, mjältbrand.

b) Den har undersökts idag och uppvisar inga kliniska tecken på sjukdom (2).

c) Den är inte avsedd att slaktas inom ramen för något nationellt program i syfte att utrota smittsamma eller infektiösa sjukdomar.

d) Den har under 60 dagar omedelbart före export vistats på anläggningar som står under veterinärkontroll

— avsändningslandet (1),

och

— i en medlemsstat i Europeiska unionen, om den importerades till avsändningslandet (1) direkt från en medlemsstat i Europeiska unionen (3),

och

— i ett tredje land (1) godkänt för tillfällig införsel eller permanent import till Europeiska unionen av registrerade hästar, om den importerades direkt till avsändningslandet (1) under minst lika stränga villkor som för tillfällig införsel eller permanent import av registrerade hästar från det berörda tredje landet direkt till Europeiska unionen (3).

e) Den har i avvaktan på export hållits isolerad under 40 dagar omedelbart före exporten från ..... (5) till ..... (5) i en godkänd karantänanläggning i ....., under nedanstående förhållanden:

i) Hästen vistades permanent under förhållanden som skyddar mot smittspridare (3),

eller

ii) hästen hölls instängd i stall skyddat mot smittspridare under minst två timmar före solnedgången till och med två timmar efter soluppgången nästa dag och motion gavs under överinseende av officiell veterinär efter det att hästen innan den lämnade stallet smorts in med effektiva insektsmedel, samt hölls under strikt åtskillnad från hästdjur som inte förberetts för export under villkor som är minst lika stränga som de som krävs för tillfällig införsel och import till Europeiska unionen (3).

f) Den kommer från ett land (1) inom vars gränser:

i) det under de senaste två åren inte har förekommit venezuelansk hästencefalomyelit,

ii) det under de sex senaste månaderna inte har förekommit beskällarsjuka (dourine),

iii) det under de sex senaste månaderna inte har förekommit rots,

iv) det under de sex senaste månaderna inte har förekommit vesikulär stomatit (3),

eller

har testats inom 21 dagar före export genom blodprov taget den ..... (5) på vilket virusneutralisationstest för vesikulär stomatit utförts med negativt resultat vid en spädningsgrad av 1 til 12 (3) (4),

v) när det gäller okastrerade handjur äldre än 180 dagar,

1) virusarterit antingen inte officiellt har rapporterats under de senaste sex månaderna (3),

eller

2) djuret har testats

— antingen inom 21 dagar före export genom blodprov taget den ..... (5), på vilket virusneutralisationstest för virusarterit har utförts med negativt resultat vid en spädningsgrad av 1 till 4 (3) (4),

eller

— genom en alikvot av sperma som tagits från djuret inom 21 dagar före export ..... (5) på vilken virusisoleringstest för virusarterit utförts med negativt resultat (3) (4),

eller

3) djuret vaccinerades den ..... (5) mot virusarterit under officiell veterinärkontroll med ett vaccin som godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med följande program för grundvaccinering och har sedan omvaccinerats med jämna intervaller (3) (4).

**Program för grundvaccinering mot virusarterit:**

*Instruktioner:* Stryk de vaccineringsprogram som inte är tillämpliga på det djur som beskrivs ovan.

a) Vaccinering utfördes samma dag som det togs ett blodprov som sedan visade sig vara negativt i ett virusneutralisationstest för virusarterit vid en spädningsgrad av 1 till 4.

b) Vaccinering utfördes under en period av isolering på högst 15 dagar under officiell veterinärkontroll som påbörjades samma dag som det togs ett blodprov som under denna tid testades med negativt resultat genom ett virusneutralisationstest för virusarterit vid en spädningsgrad av 1 till 4.

c) Vaccinering utfördes då djuret var mellan 180 och 270 dagar gammalt under en period av isolering under officiell veterinärkontroll. Under isoleringsperioden togs två blodprov med minst 10 dagars mellanrum som visade en stabil eller avtagande antikroppstiter i ett virusneutralisationstest för virusarterit.

g) Den kommer inte från ett land [1] som i enlighet med EU-lagstiftningen betraktas som infekterat med afrikansk hästpest och har antingen

— inte vaccinerats mot afrikansk hästpest [3] ,

eller

— vaccinerades mot afrikansk hästpest den ..... [5], minst 80 dagar före isolering i avvaktan på export, med ett registrerat vaccin enligt tillverkarens anvisningar [3] [4].

h) Den kommer inte från en anläggning som av djurhälsoskäl omfattats av förbud i vilket följande krav ingår:

i) Om inte alla djur på anläggningen av de arter som är mottagliga för sjukdomen slaktades, omfattade förbudstiden

— sex månader, i fall av hästencefalomyelit, räknat från den dag då de hästdjur som led av sjukdomen slaktades,

— den period som krävs för att utföra två Coggins-test med negativt resultat med tre månaders mellanrum på de djur som återstår efter det att de infekterade djuren slaktats, i fall av infektiös anemi,

— sex månader, i fall av vesikulär stomatit,

— en månad räknat från det senast konstaterade fallet, i fall av rabies,

— 15 dagar räknat från det senast konstaterade fallet, i fall av mjältbrand.

ii) Om samtliga djur av de arter på anläggningen som är mottagliga för sjukdomen slaktades varade förbudstiden i 30 dagar, eller 15 dagar i fall av mjältbrand, räknat från den dag då desinfektionen av lokalerna efter destruering av djuren avslutats med tillfredsställande resultat.

i) Den har inte, så vitt jag vet och enligt deklarationen från ägaren eller dennes ombud, varit i kontakt med djur som uppvisar kliniska symtom på en infektiös eller smittsam sjukdom som är överförbar till hästdjur, under de 15 dagarna närmast före isolering i avvaktan på export.

j) Den har underkastats följande tester utförda med negativt resultat på ett blodprov taget inom 21 dagar före export, den ..... [4] [5]:

— Ett Coggins-test för infektiös hästanemi.

— Ett komplementbindningstest för beskällarsjuka (dourine) vid en spädningsgrad av 1 till 5.

k) Den har underkastats test för afrikansk hästpest enligt bilaga D till direktiv 90/426/EEG

1) vid ett tillfälle då dessa utförts på blodprov tagna den ..... [5] inom tio dagar före export med negativt resultat, om djuret inte har vaccinerats och vistades permanent under förhållanden som skyddar mot smittspridare enligt punkt e i ovan [3] [4], eller

2) vid två tillfällen då dessa utförts på blodprov tagna med ett intervall på mellan 21 och 30 dagar den ..... [5] och den ..... [5] varav det andra togs inom tio dagar före export, antingen

— med negativt resultat, om djuret inte vaccinerats [3] [4],

eller

— utan ökning av antikroppshalten, om det har vaccinerats [3] [4];

l) Den har vid två tillfällen underkastats ELISA-test för hästencefalomyelit, vilka utförts på blodprov tagna med ett intervall på mellan 21 och 30 dagar, den ..... (5) och den ..... (5), varav det andra togs inom tio dagar före export, antingen

— med negativt resultat (3) (4),

eller

— utan ökning av antikroppshalten (3) (4).

IV. Hästen kommer att sändas direkt från karantänanläggningen antingen

a) till flygplatsen, under förhållanden som skyddar mot smittspridare, och kommer att sändas till medlemsstaten i Europeiska unionen utan att komma i kontakt med andra hästdjur som inte åtföljs av ett EG-intyg antingen för permanent import eller för tillfällig införsel, samt kommer att transporteras i ett flygplan som i förväg rengjorts och desinfekterats med ett i avsändningslandet officiellt godkänt desinfektionsmedel samt som besprutats mot smittspridande insekter alldeles före avgång (3),

eller

b) till Kapstadens hamn, under förhållanden som skyddar mot smittspridare, och kommer att sändas till medlemsstaten i Europeiska unionen utan komma i kontakt med andra hästdjur som inte åtföljs av ett EG-intyg antingen för permanent import eller för tillfällig införsel, samt kommer att transporteras ombord på ett fartyg som skall gå direkt till en hamn i Europeiska unionen utan att anlöpa en hamn belägen i ett land (1) som inte är godkänt för import till Europeiska unionen av hästdjur, i stallar som i förväg rengjorts och desinfekterats med ett i avsändningslandet officiellt godkänt desinfektionsmedel samt besprutats mot smittspridande insekter alldeles före fartygets avgång (3).

Bifogade deklaration som undertecknats av ägaren eller dennes ombud utgör en del av intyget.

V. Intyget är giltigt i 10 dagar. Om transporten sker till sjöss förlängs giltighetstiden med transporttidens längd.

Detta intyg måste tillsammans med identifikationshandlingen (passet) åtfölja hästen under hela vistelsen i Europeiska unionen. Hästens sammanlagda vistelse inom Europeiska unionen får inte överstiga 90 dagar.

| Datum | Plats | Den officiella veterinärens stämpel och underskrift (6) |
|---|---|---|
| | | |

.....

(Namn med versaler och befattning)

VI. Datum och plats för ankomst till Europeiska unionens territorium: .....

.....

.....

.....

(Den officiella veterinärens stämpel och underskrift) (6)

Datum för export från Europeiska unionen: .....

VII. När hästen förflyttas från en medlemsstat till en annan i enlighet med deklarationen, måste intygets giltighetsperiod förlängas med ytterligare 10 dagar av en veterinär i den avsändande medlemsstaten. Den identitetskontroll som utförs vid detta tillfälle måste intygas i passet.

Undertecknad har undersökt hästen idag och intygar att den uppfyller villkoren i direktiv 90/426/EEG och, särskilt, kraven enligt punkt III b, c, och g i detta intyg.

Så vitt jag vet har den under de senaste 15 dagarna inte kommit i kontakt med hästdjur som lider av en infektiös eller smittsam sjukdom.

| Datum för undersökning | Plats för undersökning | Bestämmelseort | Den officiella veterinärens stämpel och underskrift (6) |
|---|---|---|---|
| | | | |

.....

(Namn med versaler och befattning)

(1) Med ett lands territorium avses hela territoriet eller en del av territoriet enligt artikel 13.2 i direktiv 90/426/EEG enligt vad som fastställs i kommissionens beslut 92/160/EEG i dess senaste lydelse.
(2) Intyget måste utfärdas samma dag som hästen lastas för avsändning till mottagande medlemsstat eller den sista arbetsdagen före lastningen och skall åtföljas av identifikationshandlingen (passet) under hela vistelsen i Europeiska unionen.
(3) Stryk det som inte är tillämpligt.
(4) Utförda tester och resultaten av dessa samt vaccinationer skall föras in i identitetshandlingen (passet).
(5) Ange datum.
(6) Stämpel och underskrift skall vara av en annan färg än den förtryckta texten.

**DEKLARATION**

Undertecknad, ägare (1), eller ombud för ägaren (1), till den häst som beskrivs ovan intygar följande:

1. Hästen kommer att vistas i Europeiska unionen under en period på högst 90 dagar och kommer under den tiden att hållas på följande anläggningar:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1) | från ..... (datum) | till ..... (datum) | i ..... (anläggning/ort) | i ..... (medlemsstat) |
| 2) | från ..... (datum) | till ..... (datum) | i ..... (anläggning/ort) | i ..... (medlemsstat) |
| 3) | från ..... (datum) | till ..... (datum) | i ..... (anläggning/ort) | i ..... (medlemsstat) |
| 4) | från ..... (datum) | till ..... (datum) | i ..... (anläggning/ort) | i ..... (medlemsstat) |

.....

.....

.....

2. Hästen kommer att sändas direkt från karantänanläggningen i ..... till mottagningsanläggningen utan att komma i kontakt med andra hästdjur som inte åtföljs av ett intyg för permanent import eller tillfällig införsel till Europeiska unionen.
3. Transporten kommer att ske på ett sådant sätt att djurets hälsa och välbefinnande effektivt kan skyddas.
4. Under 15 dagar före isolering i avvaktan på export har hästen inte varit i kontakt med djur som lider av infektiösa eller smittsamma sjukdomar som kan överföras till hästdjur.
5. Enligt den officiella veterinärens instruktioner har jag vidtagit alla åtgärder för att villkoren i avsnitt IV skall vara uppfyllda, särskilt i syfte att se till att deklarationen i bilaga IV till kommissionens beslut 97/10/EG kommer att vederbörligen ifyllas och undertecknas av kaptenen på flygplanet eller befälhavaren på fartyget vid ankomsten till en flygplats eller en hamn belägen i Europeiska unionen och godkänd som gränskontrollstation för registrerade hästar i enlighet med direktiv 91/496/EEG.
6. Hästen kommer att lämna Europeiska unionen den ..... (2) vid gränskontrollstationen i

.....
(utreseort).

7. Ägarens (1) eller ombudets (1) namn och adress: .....

..... .....
(ort, datum) (underskrift)

Hälsointyg nr .....

.....
(underskrift av den officiella veterinär som undertecknar hälsointyget) (3)

(1) Stryk det som inte är tillämpligt.
(2) Ange datum.
(3) Stämpel och underskrift skall vara av en annan färg än den förtryckta texten.

*BILAGA II*

**— F —**

**HÄLSOINTYG**

**för import till Europeiska unionen av registrerade hästar från Sydafrika (1)**

Intygets nummer: .....

Avsändande tredje land (1): .....

Behörig myndighet: .....

I. Identifiering av djuret

a) Identitetshandlingens (passets) nummer: .....

b) Godkänd av: .....
(behörig myndighet)

II. Hästens ursprung och bestämmelseort

Hästen skall sändas från: .....
(avsändningsort)

direkt till: .....
(medlemsstat och bestämmelseort)

med flyg (3): .....
(flightnummer)

med fartyg (3):.....
(fartygets namn)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

III. Hälsouppgifter

Undertecknad i egenskap av officiell veterinär i .....
(land)

intygar följande om den häst som avses ovan:

a) Den kommer från ett land där det är obligatorisk anmälningsplikt för följande sjukdomar: afrikansk hästpest, beskällarsjuka (dourine), rots, alla former av hästencefalomyelit inklusive venezuelansk hästencefalomyelit (VEE), infektiös anemi, vesikulär stomatit, rabies, mjältbrand.

b) Den har undersökts idag och uppvisar inga kliniska tecken på sjukdom (2).

c) Den är inte avsedd att slaktas inom ramen för något nationellt program i syfte att utrota smittsamma eller infektiösa sjukdomar.

d) Den har vistats på avsändningslandets territorium (1) under 90 dagar omedelbart före exporten (eller sedan födseln, om den är yngre än 90 dagar eller sedan införseln om den importerades direkt från en medlemsstat i Europeiska unionen under de föregående 90 dagarna) eller under 60 dagar omedelbart före exporten i den del av landet (1) som anses fritt från afrikansk hästpest i enlighet med gemenskapslagstiftningen (eller sedan födseln, om den är yngre än 60 dagar eller sedan införseln om den importerades direkt från en medlemsstat i Europeiska unionen under de föregående 60 dagarna).

e) Den har i avvaktan på export hållits isolerad i 40 dagar omedelbart före exporten från ..... (5) till ..... (5) i en godkänd karantänanläggning i ....., under följande förhållanden:

i) Hästen vistades permanent under förhållanden som skyddar mot smittspridare (3),

eller

ii) hästen hölls instängd i stall skyddat mot smittspridare under minst två timmar före solnedgången till och med två timmar efter soluppgången nästa dag och motion gavs under överinseende av officiell veterinär efter det att hästen innan den lämnade stallet smorts in med effektiva insektsmedel, samt hölls under strikt åtskillnad från hästdjur som inte förberetts för export under villkor som är minst lika stränga som de som krävs för tillfällig införsel och import till Europeiska unionen (3).

f) Den kommer från ett land inom vars gränser (1):

i) det under de senaste två åren inte har förekommit venezuelansk hästencefalomyelit,

ii) det under de sex senaste månaderna inte har förekommit beskällarsjuka (dourine),

iii) det under de sex senaste månaderna inte har förekommit rots,

iv) det under de sex senaste månaderna inte har förekommit vesikulär stomatit (3),

eller

har testats inom 21 dagar före export genom blodprov taget den ..... (5), på vilket virusneutralisationstest för vesikulär stomatit har utförts med negativt resultat vid en spädningsgrad av 1 till 12 (3) (4),

v) när det gäller okastrerade handjur äldre än 180 dagar,

1) virusarterit antingen inte officiellt har rapporterats under de senaste sex månaderna (3),

eller

2) djuret har testats

— inom 21 dagar före export genom blodprov taget den ..... (5), på vilket virusneutralisationstest för virusarterit har utförts med negativt resultat vid en spädningsgrad av 1 till 4 (3) (4),

eller

— genom en alikvot av sperma som tagits från djuret inom 21 dagar före export, den ..... (5), på vilken virusisoleringstest för virusarterit utförts med negativt resultat (3) (4),

eller

3) djuret vaccinerades den ..... (5) mot virusarterit under officiell veterinärkontroll med ett vaccin som godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med följande program för grundvaccinering och har sedan omvaccinerats med jämna intervaller (3) (4).

**Program för grundvaccinering mot virusarterit**

*Instruktioner:* Stryk de vaccineringsprogram som inte är tillämpliga på det djur som beskrivs ovan.

a) Vaccinering utfördes samma dag som det togs ett blodprov som sedan visade sig vara negativt i ett virusneutralisationstest för virusarterit vid en spädningsgrad av 1 till 4.

b) Vaccinering utfördes under en period av isolering på högst 15 dagar under officiell veterinärkontroll som påbörjades samma dag som det togs ett blodprov som under denna tid testades med negativt resultat genom ett virusneutralisationstest för virusarterit vid en spädningsgrad av 1 till 4.

c) Vaccinering utfördes då djuret var mellan 180 och 270 dagar gammalt under en period av isolering under officiell veterinärkontroll. Under isoleringsperioden togs två blodprov med minst 10 dagars mellanrum som visade en stabil eller avtagande antikroppstiter i ett virusneutralisationstest för virusarterit.

g) Den kommer inte från ett land (1) som i enlighet med EU-lagstiftningen betraktas som infekterat med afrikansk hästpest och har antingen

— inte vaccinerats mot afrikansk hästpest (3) ,

eller

— vaccinerades mot afrikansk hästpest den ..... (5), minst 80 dagar före isolering i avvaktan på export, med ett registrerat polyvalent vaccin enligt tillverkarens anvisningar (3) (4).

h) Den kommer inte från en anläggning som av djurhälsoskäl omfattats av förbud i vilket följande krav ingår:

i) Om inte alla djur på anläggningen av de arter som är mottagliga för sjukdomen slaktades, omfattade förbudstiden

— sex månader, i fall av hästencefalomyelit, räknat från den dag då de hästdjur som led av sjukdomen slaktades,

— den period som krävs för att utföra två Coggins-test med negativt resultat med tre månaders mellanrum på de djur som återstår efter det att de infekterade djuren slaktats, i fall av infektiös anemi,

— sex månader, i fall av vesikulär stomatit,

— en månad räknat från det senast konstaterade fallet, i fall av rabies,

— 15 dagar räknat från det senast konstaterade fallet, i fall av mjältbrand.

ii) Om samtliga djur av de arter på anläggningen som är mottagliga för sjukdomen slaktades varade förbudstiden i 30 dagar, eller 15 dagar i fall av mjältbrand, räknat från den dag då desinfektionen av lokalerna efter destruering av djuren avslutats med tillfredsställande resultat.

i) Den visar inte några kliniska tecken på Contagious Equine Metritis (CEM) och kommer inte från en anläggning där man misstänkt förekomst av CEM under de senaste två månaderna och har inte heller haft direkt eller indirekt kontakt genom parning med infekterat hästdjur eller hästdjur som misstänks vara smittat med CEM.

j) Den har inte, så vitt jag vet och enligt deklarationen från ägaren eller dennes ombud, varit i kontakt med djur som uppvisar kliniska symtom på en infektiös eller smittsam sjukdom som är överförbar till hästdjur, under de 15 dagarna närmast före isolering i avvaktan på export.

k) Den har underkastats följande tester utförda med negativt resultat på ett blodprov taget inom 21 dagar före export, den ..... [4] [5]:

— Ett Coggins-test för infektiös hästanemi.

— Ett komplementbindningstest för beskällarsjuka (dourine) vid en spädningsgrad av 1 till 5.

l) Den har underkastats test för afrikansk hästpest enligt bilaga D till direktiv 90/426/EEG

1) vid ett tillfälle då dessa utförts på blodprov tagna den ..... [5], inom tio dagar före export med negativt resultat, om djuret inte har vaccinerats och vistades permanent under förhållanden som skyddar mot smittspridare enligt punkt e i ovan [3] [4], eller

2) vid två tillfällen då dessa utförts på blodprov tagna med ett intervall på mellan 21 och 30 dagar den ..... [5] och den ..... [5], varav det andra togs inom tio dagar före export, antingen

— med negativt resultat, om djuret inte vaccinerats [3] [4], eller

— utan ökning av antikroppshalten, om det har vaccinerats [3] [4].

m) Den har vid två tillfällen underkastats ELISA-test för hästencefalomyelit, vilka utförts på blodprov tagna med ett intervall på mellan 21 och 30 dagar den ..... [5] och den ..... [5], varav det andra togs inom tio dagar före export, antingen

— med negativt resultat [3] [4], eller

— utan ökning av antikroppshalten [3] [4].

IV. Hästen kommer att sändas direkt från karantänanläggningen antingen

a) till flygplatsen, under förhållanden som skyddar mot smittspridare, och kommer att sändas till medlemsstaten i Europeiska unionen utan att komma i kontakt med andra hästdjur som inte åtföljs av ett EG-intyg antingen för permanent import eller för tillfällig införsel, samt kommer att transporteras i ett flygplan som i förväg rengjorts och desinfekterats med ett i avsändningslandet officiellt godkänt desinfektionsmedel samt som besprutats mot smittbärande insekter alldeles före avgång [3]

eller

b) till Kapstadens hamn, under förhållanden som skyddar mot smittspridare, och kommer att sändas till medlemsstaten i Europeiska unionen utan komma i kontakt med andra hästdjur som inte åtföljs av ett EG-intyg antingen för permanent import eller för tillfällig införsel, samt kommer att transporteras ombord på ett fartyg som skall gå direkt till en hamn i Europeiska unionen utan att anlöpa en hamn belägen i ett land [1] som inte är godkänt för import till Europeiska unionen av hästdjur, i stallar som i förväg rengjorts och desinfekterats med ett i avsändningslandet officiellt godkänt desinfektionsmedel samt besprutats mot smittspridande insekter alldeles före fartygets avgång [3].

Bifogade deklaration som undertecknats av ägaren eller dennes ombud utgör en del av intyget.

V. Intyget är giltigt i 10 dagar. Om transporten sker till sjöss förlängs giltighetstiden med transporttidens längd.

| Datum | Plats | Den officiella veterinärens stämpel och underskrift (6) |
|---|---|---|
| | | |

.....

(Namn med versaler och befattning)

(1) Med ett lands territorium avses hela territoriet eller en del av territoriet enligt artikel 13.2 i direktiv 90/426/EEG enligt vad som fastställs i kommissionens beslut 92/160/EEG i dess senaste lydelse.
(2) Intyget måste utfärdas samma dag som hästen lastas för avsändning till mottagande medlemsstat eller den sista arbetsdagen före lastningen och skall åtföljas av identifikationshandlingen (passet) under hela vistelsen i Europeiska unionen.
(3) Stryk det som inte är tillämpligt.
(4) Utförda tester och resultaten av dessa samt vaccinationer skall föras in i identitetshandlingen (passet).
(5) Ange datum.
(6) Stämpel och underskrift skall vara av en annan färg än den förtryckta texten.

**DEKLARATION**

Undertecknad, ..... ägare (1) eller ombud för ägaren (1),
(texta manuet)

till den häst som beskrivs ovan intygar följande:

1. Hästen kommer att sändas direkt från karantänanläggningen i .....
(kavantäneauläggningens adress)

   till mottagningsanläggningen utan att komma i kontakt med andra hästdjur som inte åtföljs av ett intyg för tillfällig införsel eller permanent import till Europeiska unionen.

2. Djuret har antingen vistats i ..... (exporterande land (1)) sedan födseln eller förts in i det exporterande landet (1) minst 60 dagar före denna deklaration.

3. Under 15 dagar före isolering i avvaktan på export har hästen inte varit i kontakt med djur som lider av infektiösa eller smittsamma sjukdomar som kan överföras till hästdjur.

4. Enligt den officiella veterinärens instruktioner har jag vidtagit alla åtgärder för att villkoren i avsnitt IV skall vara uppfyllda, särskilt i syfte att se till att deklarationen i bilaga IV till kommissionens beslut 97/10/EG kommer att vederbörligen ifyllas och undertecknas av kaptenen på flygplanet eller befälhavaren på fartyget vid ankomsten till en flygplats eller en hamn belägen i Europeiska unionens och godkänd som gränskontrollstation för registrerade hästar i enlighet med direktiv 91/496/EEG.

..... .....
(ort, datum) (underskrift)

Hälsointyg nr: .....

.....
(underskrift av den officiella veterinär som undertecknar hälsointyget) (2)

(1) Stryk det som inte är tillämpligt.
(2) Stämpel och underskrift skall vara av en annan färg än den förtryckta texten.

*BILAGA III*

Bilaga I till beslut 97/10/EG skall ändras på följande sätt:

1. Punkt 5.5.1.4 skall ersättas med följande:

"5.5.1.4. I hälsointyget skall det framgå

— att hästen har genomgått en klinisk undersökning inom 48 timmar före utförsel och inte har visat några kliniska tecken på sjukdom, och

— att hästen under de senaste 15 dagarna (i den utsträckning som detta går att fastställa) inte har varit i kontakt med andra hästdjur som lider av någon infektiös eller smittsam sjukdom, och

— att hästen inte kommer från ett område där veterinära restriktioner i fråga om sjukdomar som är överförbara till hästdjur är i kraft och inte kommer från en anläggning som omfattas av veterinära restriktioner, och

— att hästen inte kommer från en anläggning där något fall av afrikansk hästpest har förekommit under de senaste 60 dagarna, och

— att hästen, i de fall den har sitt ursprung i ett område som ligger utanför övervakningszonen,

i) antingen har vaccinerats mot afrikansk hästpest av en veterinär som använt ett registrerat polyvalent vaccin mot afrikansk hästpest, så som föreskrivs av vaccintillverkaren, senast 60 dagar och inte mer än 24 månader före införseln i det fria området, eller

ii) importerades från ett lands territorium eller en del av territoriet som regionaliserats i enlighet med artikel 13.2 i direktiv 90/426/EEG och som i enlighet med EG:s lagstiftning anses vara fritt respektive fri från infektion med afrikansk hästpest, och fraktades med flyg under förhållanden som ger skydd mot smittspridare från flygplatsen i Johannesburg till det sjukdomsfria området."

2. Följande skall läggas till under punkt 5.5.1:

"5.5.1.5. Genom undantag från bestämmelserna i 5.5.1.4 femte strecksatsen kan den behöriga myndigheten i undantagsfall, som definieras i det exporterande landets nationella eller lokala lagstiftning, ge särskild tillåtelse att transportera registrerade hästar från den infekterade zonen, från skyddszonen eller övervakningszonen till det fria området under följande villkor:

— Hästen skall transporteras direkt till den karantänanläggning i det fria området som godkänts för detta ändamål.

— Transporten skall ske under förhållanden som skyddar mot smittspridare med beaktande av faktorer som reducerar risken såsom årstid eller tid på dygnet som är fri från smittspridare, användning av insektsmedel, övertäckning av djuret och mekanisk ventilation på transportmedlet.

— Hästen skall hållas isolerad på karantänanläggningen som är skyddad mot smittspridare i minst 40 dagar.

— Under isoleringsperioden skall hästen vid två tillfällen underkastas test för afrikansk hästpest enligt bilaga D till direktiv 90/426/EEG, vilka utförs på blodprov som tagits med ett intervall på mellan 21 och 30 dagar, varav det andra tas inom tio dagar efter frisläppningen från karantänanläggningen, antingen med negativt resultat, om djuret inte har vaccinerats, eller utan ökning av antikroppshalten, om djuret har vaccinerats."